

Eitt ljós á gotu míni

E. A. Jacobsen

«Eg eri hin góði hjúrin. Hin góði hjúrin seir liv
sitt til fyrri seyðirnar. Jóh. 10,11.

Viðvíkjandi mannaættini allari sigur Guds orð, at allir vit viltust sum seyðir, hildu hvør sína leið. Og hóast alla upplýsing og allan gudrøskskap okkara, so er verður hetta grundstøðan. Vit viltust øll; eisini tann, ið billar sær inn at hann er sjálvhjálpin. Men tá ið vit øll eru farin vill, so er tørvur á, at vit verða leidd aftur til tær grasgóðu fløtur, sum vit fóru frá. Og tað eru mangir hjúdar, sum gjøgnum øldirnar hava bjóðað seg fram sum teir, ið kundu leida mannaættina aftur á beina leið. Úrslitið var kortini ikki leiðing, men villeiðing, ikki røkt, men vanrøkt.

«Men tá ið hann sa mannagjøgnum, tókta honum hjartaliga synd í teimum, ti at tær vóru illa viðfarnar og vanrøktadar rætt sum seyðir, ið ongan hjúda hava». Matt. 9,36. Tað er um Jesus, hesi orð verða søgd. Hann kendi støðu okkara, og honum tókta hjartaliga synd í okkum, ið tær og mæ. Eingin uttan hann kundi leida okkum aftur á beint, ti at vit vóru ikki bert vilt, men vit høvdu komið okkum í øfri. Við at seta liv sitt til kundi hann bjarga okkum, og tað, sum vit minnst nú framman undan páskum, er júst hetta, at hann, Jesus Kristus, setti liv sitt til fyrri at bjarga tær og mæ og mannaættini allari.

Gjøgnum liðing og deyða og grøv og heljarkvalir lá leiðin, sum hann noyddist at ganga, til tess at tú skuldi verða bjargadur.

Orsøkin til at tú framvegis ert í øfri, er tann, at tú hevur teg undan honum, sum gekk hesa illgongd leið til tess at bjarga tær.



Gudstænastur 24. s. e. trinitatis

Argir: Jógvan Fríðriksson

Dalur: Jákup R. Hansen kl. 16.00

Glyvur: Jákup Kass kl. 11.00, fráfarargudstænasta

Havnar kirkja: Petur Martin Rasmussen, altargongd

Hestur: Kjartan Mørkøre

Hvalvík: Martin Restorff Jacobsen kl. 12.00, altargongd,

talvan gongur fyrri kirkjuna

Hov: Heri Joensen kl. 17.00

Húsar: Henning Bøgesvang kl. 12.00, altargongd

Hvalba: J. Bech kl. 12.15, familju- og barnagudstænasta,

talvan gongur fyrri Ta Føroysku Sjómannskirkjuna

Klaksvík: Niels Pauli Danielsen

Kvívik: Marjun Bæk kl. 12.00, altargongd (skriftarmál kl.

11.50)

Leirvík: Peter O. K. Olofson kl. 12.00, altargongd

Mikladalur: Henning Bøgesvang kl. 18.00

Nolsoy: B. Bæk

Sandavágur: Talvan gongur fyrri sunnudagsblaðið

Sandur: Jákup R. Hansen kl. 12.00

Sandvík: Jónsvein Bech kl. 11.00, talvan gongur fyrri Ta

Føroysku Sjómannskirkjuna

Sjóvar kirkja: Sonja Klein kl. 12.00

Sørvágur: David Johannesen kl. 12.00

Vágur: Heri Joensen kl. 11.00

Vestmanna: Uni Næs kl. 12.00

Vesturkirkjan: Hogni Poulsen

Andlát

11. november

Mikkjal Rasmussen, Tórshavn, 56 ára gamal.

12. november

Pauli Andreassen, Fámjin, búsitandi í Farsø í Jútlandi, 64 ára gamal.

13. november

Rudolf Niclassen, Tvøroyri, 49 ára gamal.

14. november

Ted Downing, Lerwick, í Hetlandi, 71 ára gamal.

15. november

Sofus Joensen, bilførari, Fuglafirði, 80 ára gamal.

16. november

Kim Nielsen, Sumba, 73 ára gamal.

12. november fingur Annika Jacobsen og Kim Durhuus, Hósvík, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vigaði 4500 gr.

13. november fingur Poulina Einarsson og Jan K. Petersen, Tvøroyri, eina dóttur. Hon var 49 cm long og vigaði 2850 gr.

13. november fingur Bente Grønland Larsen og Jón Petur Ólgaarsson, Tvøroyri, ein son. Hann var 51 cm langur og vigaði 3330 gr.

15. november fingur Alith og Heðin í Frammistovu, Hvannasundi, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3870 gr.

16. november fingur Mirjam Haraldsen og Jógvan Ellefsen, Hósvík, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3100 gr.

16. november fingur Gurid Nolsøe Hansen og Dan Samuelsen, Fuglafirði, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3100 gr.

17. november fingur Lis og Jóhan Sørensen, Skála, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3875 gr.

17. november fingur Poula og Bernhard Jacobsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3400 gr.

18. november fingur Anna Mortensen og Jákup Páll



Loytnant Kruse

Nýggjárstaftan 1742 fekk Havnar Skansi nýggjan kommandant.

Eftirmaðurin hjá loytnant von Høysvígæt Johan Peter Kruse. Um hann skrivur Djóni í «Smáskriftum Varðans», Tórshavn 1918, s. 68-72, at hann tann 31. december 1742 varð útnevndur til «Lieutenant over Garnisonen udi Skandserne, samt over alt det unge Mand Kjøen paa de til Landet Farsø liggende Øer».

Loytnant Kruse var «rættsskaffin ... og aftraði seg ikki leingi við at koma almenninginum til hjálpar ... móti teim valdandi her á landi og teirra ónæriliga atburði», stendur um henda danska heiðrsmann, sum eftir øllum at døma hevði roynt líka væl sum Lucas Debes einar tveir mansaldrar fyrr. Men tað untist honum ikki, tí longu árið eftir at hann var komin, doyði hann av medisininum, sum tann hollendski fúskarin Joost Gevoeding van der Schildt gav honum. Joost var bartsakeri (t.e. barberur), og hann spældi eisini lækna (tað var ikki óvanligt tá í tíðini). Men hann var eisini versnur fútan, Jørgen Frands Hammershaimb.

Tíðindini um, at loytnant Kruse var deyður, «voldu mikla sorg hjá fólkinum». Fólk ívaðust ikki í, at «teirra trúlynti talsmaður» var fyrirbeindur við vilja, og tey blivu sannførd um, at «bartskerin hevði latið seg brúkt til amboð í hondunum á embætismonnunum til at fáa loytnant Kruse av døgum».

Um loytnant Kruse verður sagt, at hann varð útnevndur. Men nú verða fólk í heilum tilnevnd.

Tað eitur annars, at hann er blivin útnevndur til próst, ministara, biskup ella varalandsapotekara. Vit hoyra eisini, at «hann varð tilnevndur sendi-harri; hann varð kosin ársinsleikari». Hvat mál er hetta? Útvarpið kunngjórði herfyri: «Julianehaab er krýndur stuttligasti býur í Grønlandi». Á vanligum máli hevði tað itíð, at nú var Julianehaab valdur til ella útnevndur til stuttligasta bý í Grønlandi.

«Tilnevna» verður brúkt av teimum, sum halda, at føroyskt ikki er súpandi útán íslenska bót. Beint nú verður «kervi» (kerfi) trýst inn á okkum, hóast vit hava orð sum skipan, system, verk og net og onnur, og hóast «kerv» á føroyskum handverksamáli er ein foyra í einum skrivuhævi.

Málblandingin ger avstandin millum fólk og málið stórri og størri. Hver veit, kanska fer ein bráð oljuframtíð at hava so nógv eingilskt við sær, at tað fremmandgjørda knortlimálið hjá teimum innfødum einki fer at formáa sær?

Tann, sum blandar, má blanda væl. Avgerandi er, hvat verður koyrt í. Joost Gevoeding van der Schildt bleiv seinni «frásettur fyrri ódugnaskap», verður sagt, men kanska hava fólk fordømt tann uppstrembandi fúta versonin á skeivum grundarlági. Kanska hevur tann óhaldigi krotusmáðurin verið vælmeindandi. Kanska hevur fútin sett dóttirina, frøkun Hammershaimb, at gera føroysk nøvn til øll evnafrøðilig evni í býnum. Og tá skeggfrøðingurin so sá tað forvitnisliga navnið «Sýðan-kálevni» á einari flásku, so helt hann, at hetta undi vera bæði sunt og gott til ein sjúkan loytnant. Ja, hetta man vera forkláringin upp á, at tann neyðar loytnant Kruse mátti láta sitt unga liv av einari prúðari dosis av cyanalium.

n

Mohr Mortensen, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4450 gr.

18. november fingur Katrin Mørkøre og Jan Dalberg, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4250 gr.

Læknavaktirnar

Tórshavn: Kristianna Nordendal, tlf. 2979, leyggjagin. Petur Højgaard, tlf. 10110, sunnudagin.

Eysturoy: Sigvald Kristiansen, tlf. 41517, leyggjagin. Magnus á Stongum, tlf. 23006, sunnudagin.

Norðuroyggiar: Ólavur Gaard, Tlf. 56900.

Vágar: Tlf. 32413.

Suðuroy (norður): Tlf. 71560.

Suðuroy (suður): Tlf. 73030.

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpar fæst leyggjardag, sunnudag og hálgidagar kl. 13.00-14.00. Tlf. 14544.

Kvinnufelagið

hefur fund í Mettustovu mánakvöldið 22. nov. kl. 20 við hesum evnum: Kvinnur í kommunalpolitikki. Kvinnur í ífrótti.

Føðingar

2. november fingur Kristianna og Ólga Danielsen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3500 gr.

11. november fingur Sylvia Müller og Erik Lindholdt Jensen ein son á Thisted sjúkrahúsi. Hann var 57 cm langur og vigaði 4200 gr.

11. november fingur Brynhild Nielsen, Saltangará, og Finnur Hansen, Strøndum, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3700 gr.

11. november fingur Maria H. Olsen og Dia Mikkelsen, Syðrugøtu, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vigaði 4500 gr.

11. november fingur Birna og Óli Breckmann, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3450 gr.

12. november fingur Marin K. D. Jacobsen og Ragnar Magnussen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3325 gr.

12. november fingur Eimi og Annfinn Fossdalsá, Hósvík, eina dóttur. Hon var 49 cm long og vigaði 2800 gr.

NINTENDO

(uttan spæll)

895,-

FØROYA TELDUBUÐ

Dr. Jakobsensgata 16

Tlf. 15010